



Bryssel, 8. maaliskuuta 2023
(OR. en)

6263/23

Toimielinten välinen asia:
2011/0103(NLE)

AVIATION 26
USA 13
RELEX 176

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähtettäjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

Asia: Muutettu ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI Amerikan yhdysvaltojen, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden, Islannin sekä Norjan kuningaskunnan välisen lentoliikennesopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta sekä Amerikan yhdysvaltojen, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden, Islannin sekä Norjan kuningaskunnan välisen lentoliikennesopimuksen soveltamista koskevan Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden, Islannin ja Norjan kuningaskunnan välisen lisäsopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

– Hyväksyminen

1. Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Amerikan yhdysvaltojen välinen lentoliikennesopimus, jäljempänä 'EU:n ja Yhdysvaltojen lentoliikennesopimus', allekirjoitettiin 25. ja 30. huhtikuuta 2007¹, ja sitä on muutettu 24. kesäkuuta 2010 tehdyllä pöytäkirjalla². EU:n ja Yhdysvaltojen lentoliikennesopimus on ollut voimassa 29. kesäkuuta 2020 lähtien. Muutospöytäkirja on ollut voimassa 5. toukokuuta 2022 lähtien.
2. Tämän seurauksena neuvoteltiin sopimus Islannin ja Norjan liittymisestä EU:n ja Yhdysvaltojen lentoliikennesopimukseen, jäljempänä 'liittymissopimus', sekä unionin, Norjan ja Islannin välisiä sisäisiä järjestelyjä koskeva lisäsopimus, jäljempänä 'lisäsopimus'.

¹ EU:n ja Yhdysvaltojen lentoliikennesopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta 25. huhtikuuta 2007 tehty neuvoston päätös 2007/339/EY, EUVL L 134, 25.5.2007, s. 4.

² EUVL L 223, 25.8.2010, s. 3.

Komissio hyväksyi 2. toukokuuta 2011 ehdotuksen neuvoston päätökseksi näiden kahden sopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta (ST 9849/11).

3. Neuvosto hyväksyi yhdessä neuvostossa kokoontuneiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien kanssa 16. kesäkuuta 2011 päätöksen liittymissopimuksen ja lisäsopimuksen allekirjoittamisesta ja niiden väliaikaisesta soveltamisesta (päätös 2011/708/EU)³.
4. Unionin tuomioistuin totesi 28. huhtikuuta 2015 antamassaan tuomiossa *komissio v. neuvosto*, C-28/12⁴, että neuvoston sekamuotoisten päätösten, kuten päätöksen 2011/708/EU, hyväksyminen ei ole perussopimusten mukaista, minkä vuoksi se kumosi päätöksen 2011/708/EU. Tuomioistuin päätti pysyttää kumotun päätöksen vaikutukset siihen saakka, kun kohtuullisen ajan kuluessa tulee voimaan uusi päätös, joka neuvoston on annettava SEUT 218 artiklan 5 ja 8 kohdan nojalla.
5. Komissio antoi kyseisen tuomion jälkeen ehdotuksen uudeksi neuvoston päätökseksi, jolla korvataan kumottu päätös (ST 11984/16 + ADD1 REV1 + ADD2 REV1).
6. Ilmailutyöryhmä keskusteli ehdotuksesta neuvoston päätökseksi 12. ja 19. maaliskuuta 2019 ja 12. joulukuuta 2022.
7. Työryhmätasolla käydyn tarkastelun jälkeen neuvoston lingvistijuristiyksikkö tarkisti uutta neuvoston päätöstä koskevan ehdotuksen tekstin.
8. Pysyvien edustajien komiteaa pyydetään hyväksymään lingvistijuristien asiakirjassa 6260/23 oleva ehdotus neuvoston päätökseksi ja ehdottamaan, että neuvosto hyväksyisi päätöksen jonkin tulevan istuntonsa esityslistan A-kohtana.
9. Euroopan parlamentille tiedotetaan hyväksymisestä SEUT 218 artiklan 10 kohdan mukaisesti, ja päätös toimitetaan sille.

³ EUVL L 283, 29.10.2011, s. 1–15.

⁴ EU:C:2015:282.